131: A JOURNEY BEGINS
THE WALKING DEAD
KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Cover

STEFANO GAUDIANO
Inker

CLIFF RATHBURN
Gray Tones

RUS WOOTON
Letterer

DAVE STEWART
Cover Colors

ERICK H. CABRERA
Tradumaquetación

SEAN MACKIEWICZ
Editor

Anteriormente

Negan falló al intentar convencer a Magna de su inocencia, pero ella aún está dudosa de la comunidada. Por otro lado, Rick y Carl llegan a Hilltop, justo cuando Marco regresa con una oscura historia: que escuchó hablar a los muertos...

For Skybound Entertainment

Robert Kirkman
chief executive officer

Sean Mackiewicz
editorial director

Shawn Kirkham
director of business development

Brian Huntington
online editorial director

June Alian
publicity director

Rachel Skidmore
director of media development

Helen Leigh
assistant editor

Sarah Effinger
office manager

Lizzy Iverson
administrative assistant

Stephan Murillo
administrative assistant

Dan Petersen
operations manager

Nick Palmer
operations coordinator

International inquiries: foreign@skybound.com
Licensing inquiries: contact@skybound.com

For Image Comics

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Ron Richards
director of business development

Jennifer de Guzman
director of trade book sales

Kat Salazar
director of pr & marketing

Jeremy Sullivan
director of digital sales

Emilio Bautista
sales assistant

Branwyn Bigglestone
senior accounts manager

Emily Miller
accounts manager

Jessica Ambriz
administrative assistant

Tyler Shainline
events coordinator

David Brothers
content manager

Jonathan Chan
production manager

Drew Gill
art director

Meredith Wallace
print manager

Monica Garcia
senior production artist

Jenna Savage
production artist

Addison Duke
production artist

Tricia Ramos
production assistant

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #131. September 2014. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center St., 6th Floor, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2014 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION.

MARCO, POR FAVOR.
LOS MUERTOS NO HABLAN. CÁLMATE Y DINOS LO QUE REALMENTE PASÓ
¡¿NO ME CREEN?!
¡ESTABAN SUSURRANDO ALREDEDOR NUESTRO! ¡AMBOS LOS OIMOS!
KEN... EL ESTÁ ALLÁ.
OH, DIOS...
CALMA, MARCO. RELÁJATE.
ES MEJOR QUE POR EL MOMENTO NO SE EXALTE TANTO.
DÉJENLO DESCANSAR.
VAMOS A BUSCAR A KEN.
SOLO DUERME UN POCO.

¿QUIÉN LO HALLÓ?
CREO QUE FUE DANTE.
DEBO ENCONTRAR A DANTE. LO ENVIARÉ CON OTROS A BUSCAR A KEN.
BUSCA A BRIANNA. TE DARÁ UN CUARTO PARA TI Y CARL.
BIEN. HAZ LO QUE NECESITES. NO ESTORBAREMOS.
PERO SI PODEMOS AYUDAR DE ALGÚN MODO...
LO SE, GRACIAS.
LOS VEO EN LA NOCHE. NOS REUNIREMOS PARA CENAR.
¿SUSURROS?
ESE CHICO CLARAMENTE PERDIÓ LA RAZÓN.
CLARO.
VOY A ENTREGAR A CARTA DE JESUS. TE VEO MÁS TARDE.
ESPERA, ¿CÓMO TE FUE CON EARL? ¿SE PUSIERON DE ACUERDO?
¿CARL?

¡ALTO!
¡NO TIENES A DONDE CORRER, CABRÓN!
LA IBAN A LASTIMAR. ¡ESO NO ESTÁ BIEN!
¡TENÍA QUE HABLAR!
Y AHORA NOSOTROS TENEMOS QUE HACER ESTO.
¡SI!
WHUDD!
AGH!
¡NO VOLVERÁS A CANTAR!
KRAK!
WROK!
WRAMM!
¡ESTOY SANGRANDO!

Y HAY MÁS DE DONDE VINO ESO.
CREES QUE NO GOLPEARÉ A UNA...
¡UFF!
WHAP!
¡CORRAN, INÚTILES!
¿ESTÁS BIEN?
SI, NO ESTUVO TAN MAL ESTA VEZ.
TE ESTÁS VOLVIENDO RESISTENTE.
¿SOPHIA?

WRAMM!
OH, POR DIOS-- ¡LO SIENTO!
TAMBIÉN ME ALEGRA VERTE.
RAYOS, CREÍ QUE ERAS... LO SIENTO.
ESTÁ BIEN... NO ES COMO SI ME QUEDARA SOLO UN OJO O ALGO ASÍ.
BIEN... AHORA TE PONES PESADO.
DEBERÍAS HABERLO ESQUIVADO, ¿VERDAD? EL GRAN CARL GRIMES... GOLPEADO POR UNA CHICA.
LA VERDAD NO SOY FAMOSO POR MIS PELEAS.
TRATO DE ENTREGAR UNA CARTA PARA UN AMIGO. ¿SABES DÓNDE VIVE ALEX?
SÍ, VEN POR AQUÍ.
TE VEO LUEGO, BRIAN.

BIEN, ¿QUÉ PIENSAS?
¡DEJA QUE EL HOMBRE BEBA, LARRY! DEJA QUE LO TOME
VAYA, CHICOS-- ESTÁ INCREIBLE. NO ES... APENAS TOLERABLE. A MENOS QUE SU VIEJO AGUARDIENTE HAYA QUEMADO MIS PAPILAS GUSTATIVAS.
TE LO DIJE.
TE LO DIJE.
COMO SEA ¿PODRÍA... QUITARLES ESTA BOTELLA?
ME TEMO QUE NO PODEMOS HACER ESO, DANTE. NO ESTÁ LISTO.
TENEMOS QUE ASEGURARNOS QUE PODEMOS REPETIR ESTE LOTE A TIEMPO PARA LA FERIA. DEBUTAREMOS AHÍ... TODOS QUERRÁN LLEVARLA... ¡SEREMOS RICOS!
O LO QUE SEA EQUIVALENTE A RICO EN ESTOS TIEMPOS.
LOUIE, LARRY... VOY A NECESITAR LLEVARME A SU CATADOR.
ADIOS, CHICOS.
ESPERO QUE SEA TU PRIMER TRAGO.
¿OH? PARA QUÉ ME NECESITARÍAS SOBRIO? SOY MÁS DIVERTIDO CUANDO ME PRENDO.

NECESITO QUE REÚNAS UNOS HOMBRES Y VAYAS A BUSCAR A KEN.
¿A KEN? YA VISTE A MARCO--- Y NO TIENE NI IDEA DE DONDE VIÓ POR ÚLTIMA VEZ A KEN. SE LO PREGUNTÉ
ODIO SONAR FRÍO, PERO ¿NO CREES QUE SERÁ UN PÉRDIDA DE TIEMPO BUSCARLO A ESTÁS ALTURAS?
¿ME ESTÁS CUESTIONANDO?
NO SEÑORA.
BIEN, PUES. MARCO DICE QUE DEJÓ A KEN EN UNA ZANJA POR DÓNDE LO ENCONTRASTE. VE A ESE LUGAR... Y LUEGO AL OESTE HASTA QUE VEAS UN GRANERO.
¿ESTÁ CLARO?
SE QUE ES UN VIAJE LARGO, PERO LE DEBEMOS A KEN EL INTENTO.
DE ACUERDO.
SI.
PUES ENTONCES.
VE.
¿ES TODO? ¿SOLO ASÍ? ¿VE, DANTE, CORRE A LO DESCONOCIDO?
¿ME MANDAS SIN DUDAR A LAS FAUCES DEL PELIGRO?
SIP, ASÍ ES.
ME HIERES, QUERIDA.
CREÍ QUE SIGNIFICABA MÁS PARA TI.

¿AGUANTAN?
COCINAREMOS EN ESO POR CIENTOS DE AÑOS, EARL. ERES EL JEFE.
ME GUSTA ESTE SENTIDO DE COMUNIDAD. TENEMOS UNA CENA COMUNAL EN ALEXANDRIA, TAMBIÉN... PERO NO PARTICIPA TANTA GENTE.
AÚN ASÍ, ES UNA DE MIS COSAS FAVORITAS DE ESTA VIDA MODERNA.
HACEMOS ESTO SOLO TRES VECES A LA SEMANA, PERO SI... ES LINDO. ES BUENO VER A LA GENTE QUE VIVE CERCA... COMPARTIR LA COMIDA, SABER DE ELLOS.
AÚN NO CONOZCO A TODOS AQUÍ. ESO ME INQUIETA, PERO LO SOBRELLEVO
VE, ALEX, TE DIJE QUE TE CUIDARÍA.
¿CARL?

ÚNETE.
NO, YO--
¿ESTÁ TODO BIEN?
NO. NO LO ESTÁ.
NO VINE DE VISITA. VINE A MUDARME, EARL. CUANDO ME OFRECISTE SER APRENDIZ... NO SABÍA QUE TENÍA UN LÍMITE DE TIEMPO.
DEBÍ ENVIAR UNA CARTA, O AL MENOS REUNIR EL VALOR PARA HABLAR ANTES CON MI PADRE... ALGO.
LO QUE HACES ES IMPORTANTE Y... ES ALGO QUE AMO. ME GUSTA HACER COSAS, COSAS QUE LA GENTE PUEDE USAR. Y... SOY BUENO EN ESO. SE QUE SERÍA UN BUEN APRENDIZ Y...
... ESTOY BASTANTE MOLESTO DE HABERLO DEJADO PASAR.

CARL, ¿QUIÉN TE DIJO QUE PODÍA TENER SOLO UN APRENDIZ?
¿QUÉ ESTÁS--?
VAYA, AHORA ME SIENTO ALGO TONTO
NO HAY RAZÓN.
¿PUEDES EMPEZAR MAÑANA?
POR SUPUESTO.

¿YA TE ARREGLASTE CON EARL?
SI. FINALMENTE TODO ESTÁ BIEN.
¿Y ESO?
FUI UN IDIOTA, PERO LO ARREGLÉ.
EMPIEZO MAÑANA.
OH, PENSABA HALLAR UN LUGAR PARA QUE TE QUEDARAS MAÑANA. A MENOS QUE QUIERAS SOLO UN CUARTO EN LA CASA BARRINGTON.
PUES SI, PENSABA EN ESO.
Y NO QUISIERA VIVIR SOLO EN UN TRAILER, O COMPARTIR CON ALGUIEN QUE APENAS CONOZCA.
YA VEO.
¿AÚN NO HAS LEIDO LA CARTA QUE TE DIO ESA CHICA?
HOY NO.
HOY ES UN BUEN DÍA. UNA BUENA CARTA NO LO HARÁ MEJOR.
Y NO QUIERO QUE UNA MALA CARTA LO ARRUINE.

¿AÚN SIGUES HACIENDO ESO DE TRATAR DE CONQUISTAR A MAGGIE?
APUNTAS MUY ALTO... POR OTRO LADO ¿CUÁL ES EL PUNTO?
MUY ALTO, SEGURO... Y NO VAS A DARLE A LA LUNA. ESA CHICA ES UNA SOLITARIA, NO NECESITA A NADIE.
PERDER ASÍ A GLENN, LE DIO MUY DURO. LO PUEDES VER EN SU CARA. ES DIFICIL RECUPERARSE DE ESO.
QUIZÁ SOLO NECESITA UN POCO DE AYUDA
ESCUCHEN, SE QUE NO ESTÁ INTERESADA Y ME DOY CUENTA DE QUE ES PROBABLE QUE NUNCA SUCEDA... PERO SIEMPRE HE TENIDO ESTO CON LAS FIGURAS DE AUTORIDAD.
Y TENGO QUE HACER ALO PARA ENTRETENERME.
¿QUÉ DIABLOS MÁS PUEDO HACER PARA VIVIR? ¿DARME CUENTA DE QUE PUEDO SER ENVIADO A LO DESCONOCIDO E BUSCAR UN TIPO QUE DEBERÍA SABER QUE SE PERDIÓ AQUÍ?
NO TENGO HIJOS. NUNCA ME CASÉ. PERDÍ A TODA MI MALDITA FAMILIA Y EL MUNDO SE LO LLEVÓ EL CARAJO.
LA IDEA DE IR A LA CAMA CON LA MUJER QUE DIRIJE TODO A NUESTRO ALREDEDOR ES CON MUCHO LO ÚNICO QUE MANTIENE VIVA MI SANGRE... EN TODAS PARTES DE MI CUERPO.
LO QUE QUIERES ES UN SUEÑO, DANTE... PERO NO PASARÁ NI DE JODIDO.
NO SEAS AGUA-FIESTAS.

BIEN, SERÉ EL HIJUEPUTA
MARCO DIJO QUE SU PIERNA ESTABA ROTA, ¿VERDAD? KEN SE FUE A LA MIERDA Y ESTO SOLO NOS PONE EN PELIGRO. NO HAY PATRULLAJE AQUÍ. PODRÍAMOS CORRER HACIA LA NADA.
SI, ES DECIR... HEMOS MONTADO POR HORAS. ¿VAMOS A HACER ESTE VIAJE DE DOS DÍAS? NO VOY A DORMIR AQUÍ.
POR DIOS, CHICOS. ES KEN DE QUIEN ESTAMOS HABLANDO. NO SEAN INSENSIBLES. EL ESTARÍA USANDO ESTAS SILLAS PARA BUSCARNOS.
TODAVÍA NO NOS RENDIREMOS. Y PUEDEN FALTARNOS LAS PATRULLAS, PERO ESTA ÁREA YA FUE MAPEADA. NO HAY TANTAS SORPRESAS POR AQUÍ.
USTEDES ME ESTÁN PONIENDO MAL.
RECUERDENME NO PERDERME Y CONTAR CON USTEDES PARA ENCONTRARME
BIEN, MIERDA
PERDÓN, AMIGO.
MARCO DIJO QUE DEJÓ A KEN EN UN GRANERO. VEAMOS QUE HAY POR ACÁ... PODRÍAMOS DORMIR ALLÍ ESTA NOCHE.
VAMOS.

NO VA A ESTAR AQUÍ. IGUAL QUE TODOS LOS OTROS QUE HEMOS REVISADO.
TAL VEZ.
BIEN, AQUÍ ES DEFINITIVAMENTE DONDE PASAREMOS LA NOCHE.
AL PARECER NO SOMOS LOS PRIMEROS
ESPERA-- ¡MIRA!
¿ES EL SOMBRERO DE MARCOS?
DEBIÓ QUEDARSE CUANDO DEJÓ A KEN.
¿OISTE ESO?
¡¿KEN?!
¡¿ERES TÚ?!

OH, DIOS.

¿NECESITAS AYUDA?
NO. YO PUEDO.
GRACIAS.
EARL ME HIZO UN AJEDREZ POR MI CUMPLEAÑOS. ¿LISTO PARA UN JUEGO?
TENGO OTRA CARGA QUE DEJAR, PERO DESPUÉS DE ESO, SI.
¿OTRA?
¿CUÁNTO TIEMPO PLANEAS QUEDARTE AQUÍ?
ME MUDARÉ A AQUÍ.
¿EN SERIO?
GENIAL.

Y, ¿CÓMO LO LLEVAS?
OH, YA SABES... ES UN GRAN PESO PARA LA CABEZA QUE LLEVA LA CORONA.
NO LO SABÍA.
¿SABER QUÉ? AL DIABLO.
ESTOY FELIZ.
VAYA CASO.
¿QUÉ?
YO IGUAL.
HA CAMBIADO MUCHO... ES TODO... ES MUCHO MEJOR. ¿RECUERDAS COMO ERA ANTES?
RECUERDO.
DIOS, ¿PODRÁN ESAS COSAS REALMENTE SEGUIRNOS?
MUÉRDETE LA MALDITA LENGUA. ¡NI DE BROMA LO DIGAS!

LA VERDAD, LAS COSAS SON CASI MEJORES QUE CUANDO TODO COMENZÓ.
LA GENTE SE QUEDA AQUÍ. ¿SABES A QUÉ ME REFIERO?
APRECIAN LO QUE TIENEN. NO LO DAN POR RESUELTO. DISFRUTAN Y AGRADECEN POR CADA DÍA DE PAZ.
NUNCA SUPIMOS CUAN BUENO ERA LO QUE TENÍAMOS.
NUNCA SUPIMOS CUAN CERCA ESTÁBAMOS DE PERDERLO.
SI SOLO LO HUBIERA SABIDO
HABRÍA VISTO MUCHA TV.
NO LO HUBIERAS HECHO.
NO HUBIERAS VISTA NADA.
TIENES RAZÓN...

... Y SABES QUE, LAS COSAS VAN BIEN. LA FERIA SE ACERCA, NO NOS ESCONDEMOS NI PELEAMOS... CONSTRUIMOS Y CREAMOS.
LAS COSAS VAN BIEN.
PERO SI TE SOY HONESTO... TE EXTRAÑO.

Y A PESAR DE TODO LO QUE PASÓ.
... EXTRAÑO A MICHONNE.

NO LO SE. NO SE HA SENTIDO BIEN ÚLTIMAMENTE. NO SE QUE ES.
HABLA CON ELLA. ROSITA TE AMA, EUGENE. LO SE. SOLO HABLA CON ELLA, DILE LO QUE TIENES EN MENTE.
ARRÉGLALO
BIEN
LO HARÉ. GRACIAS.
ESTA ES MI PARADA.
ALMORZAMOS MAÑANA ¿VERDAD?
TE VERÉ ENTONCES. QUIZÁ TENGA NOVEDADES.
TAL VEZ SEAN BUENAS NOTICIAS.

¡AGH!
WRAMM!
AHORA CONTESTARÁS NUESTRAS PREGUNTAS.